

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/2027

zo 7. decembra 2020

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre pridruženie EÚ – Stredná Amerika, pokiaľ ide o zmeny dodatku 2 k prílohe II a zavedenie vysvetliviek k článkom 15, 16, 19, 20 a 30 prílohy II k Dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej, a o zrušení rozhodnutí (EÚ) 2016/1001 a (EÚ) 2016/1336**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“), bola Úniou podpísaná v súlade s rozhodnutím Rady 2012/734/EÚ<sup>(1)</sup>. Podľa článku 353 ods. 4 dohody sa jej časť IV predbežne vykonáva od 1. augusta 2013 medzi Úniou a Nikaraguou, Hondurasom a Panamou, od 1. októbra 2013 medzi Úniou a Salvádorom a Kostarikou a od 1. decembra 2013 medzi Úniou a Guatemalou.
- (2) Podľa článku 36 prílohy II k dohode, ktorá sa týka vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce má mať Rada pre pridruženie, zriadená podľa článku 4 dohody, možnosť rozhodnúť upraviť ustanovenia dodatkov k prílohe II. Podľa článku 37 prílohy II k dohode má mať Rada pre pridruženie možnosť schváliť vysvetlivky týkajúce sa výkladu, uplatňovania a správy prílohy II.
- (3) Rada pre pridruženie má prijať rozhodnutie o zmene dodatku 2 (Zoznam opracovania alebo spracovania, ktoré sa má vykonať na nepôvodných materiáloch, aby vyrobený výrobok mohol získať štatút pôvodu) k prílohe II, ktorý je založený na harmonizovanom systéme (HS) 2007, s cieľom zosúladiť špecifické pravidlá pôvodu pre výrobky s aktualizovaným HS uplatniteľným od roku 2017. Takéto zosúladenie zahŕňa zmeny špecifických pravidiel pre výrobky uvedených v dodatku 2 zavedené prostredníctvom HS 2012 a nepodstatné zmeny na základe HS 2017. Z dôvodu prehľadnosti, berúc do úvahy počet zmien, ktoré je potrebné vykonať v dodatku 2, tento dodatok by mal byť vo svojej celistvosti nahradený.
- (4) Rada pre pridruženie má takisto prijať rozhodnutie o zavedení vysvetliviek k článkom 15, 16, 19, 20 a 30 prílohy II k dohode, aby sa zabezpečila transparentnosť a jednotnosť pri uplatňovaní pravidiel pôvodu, pokiaľ ide o sprievodné osvedčenie EUR.1, vyhlásenia na faktúre, schválených vývozcov a overovanie dôkazov o pôvode.
- (5) Prijatie dvoch rozhodnutí Radou pre pridruženie sa očakáva pred koncom roka 2021.
- (6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade pre pridruženie, pretože obe rozhodnutia Rady pre pridruženie budú mať pre Úniu právne účinky.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Rady 2012/734/EÚ z 25. júna 2012 o podpise Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní časti IV dohody, ktorá sa týka obchodných záležitostí (Ú. v. EÚ L 346, 15.12.2012, s. 1).

- (7) Zároveň je vhodné zrušiť rozhodnutia Rady (EÚ) 2016/1001<sup>(?)</sup> a (EÚ) 2016/1336<sup>(?)</sup>, v ktorých sa stanovujú pozície, ktoré sa majú v mene Únie zaujať k aktom, ktoré už Rada pre pridruženie nemá prijať.
- (8) Pozícia Únie v Rade pre pridruženie by preto mala byť založená na dvoch návrhoch rozhodnutí Rady pre pridruženie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade pre pridruženie, pokiaľ ide o zmeny dodatku 2 k prílohe II a zavedenie vysvetliviek k článkom 15, 16, 19, 20 a 30 prílohy II k dohode, je založená na dvoch návrhoch rozhodnutí Rady pre pridruženie<sup>(\*)</sup>.

#### Článok 2

Rozhodnutia (EÚ) 2016/1001 a (EÚ) 2016/1336 sa zrušujú.

#### Článok 3

Po ich prijatí, dve rozhodnutia Rady pre pridruženie podľa článku 1 sa uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

#### Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Jeho platnosť skončí 31. decembra 2021.

V Bruseli 7. decembra 2020

Za Radu  
predseda  
M. ROTH

<sup>(?)</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1001 z 20. júna 2016 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Rade pre pridruženie EÚ – Stredná Amerika v súvislosti s vysvetlivkami k článku 15 prílohy II k Dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 164, 22.6.2016, s. 15).

<sup>(?)</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1336 z 18. júla 2016 o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Rade pre pridruženie EÚ – Stredná Amerika, pokiaľ ide o nahradenie dodatku 2 k prílohe II k Dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej Ú. v. EÚ L 212, 5.8.2016, s. 8).

<sup>(\*)</sup> Pozrite dokumenty ST 11697/20 a ST 11699/20 na <http://register.consilium.europa.eu>.